

243

1.3. Culture

Selection et nomination du directeur  
des douanes

REPUBLIQUE RWANDAISE  
SERVICES DU PREMIER MINISTRE  
B.P 1334 KIGALI

Kigali, le 07.FEV. 1997

N° 128../02.7

Entrée le	11-9.FEV. 1997
N° indicateur	658.....
A traiter par	D.C.A.
Classement	.....

Monsieur le Ministre des Finances  
KIGALI

Monsieur le Ministre  
de la Fonction Publique  
KIGALI

Objet : Sélection et nomination  
du Directeur des Douanes

Monsieur le Ministre,

Parmi les conclusions que nous avons tirées de notre visite du 9 Janvier 1997 à la Direction des Douanes à Kanombe et à Gikondo figurent la sélection et la nomination rapides du Directeur des Douanes.

Nous avons constaté ensemble l'insuffisance des mesures d'encadrement devant garantir la perception des droits et taxes, la stabilisation des cadres de Direction y compris le Directeur des Douanes. Pour ces raisons, je vous rappelle la nécessité d'organiser la sélection des candidats à ce poste, afin de me soumettre les résultats pour le conseil des Ministres le plus proche.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma considération.

Pierre Célestin RWIGEMA

Premier Ministre

Copie pour information :

- Son Excellence Monsieur le Président de la République,
- Son Excellence Monsieur le Vice-Président de la République et Ministre de la Défense,
- Son Excellence Monsieur le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur et du Développement Communal,
- Madame, Monsieur le Ministre (tous)  
KIGALI

RUTABINGWA Fatakanwa Eugène  
Chargé des Accises à la  
Direction des Douanes  
KIGALI-GIKONDO

Kigali, le 14 janvier 1997

A Monsieur le Ministre de  
La Fonction Publique à  
KIGALI

Objet : Candidature au poste de  
Directeur des Douanes

Monsieur le Ministre,

Suite à la vacance au poste de Directeur des Douanes, décrétée par son excellence Monsieur le Premier Ministre à l'issue de sa visite à la Direction des Douanes en date du 9 janvier 1997, j'ai l'honneur de m'adresser auprès de votre autorité pour me présenter comme candidat à ce poste.

En ce qui me concerne, je suis détenteur du diplôme d'Ingénieur Agronome Chimiste et des Industries Agricoles (A0) et d'un autre en formation des douanes et accises, tous obtenus avec la mention Distinction. De part ma formation et mon expérience, je pourrais participer à la redynamisation des services de la douane et des accises.

Mon expérience professionnelle de 11 ans se répartit en 5 ans dans le domaine de la production industrielle et 6 ans dans l'administration des douanes et accises (taxe de consommation) tel que vous le constaterez dans mon curriculum vitae en annexe.

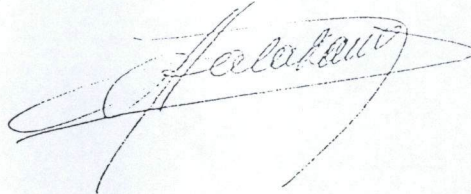
Actuellement, je suis fonctionnaire au Ministère des Finances, dans la Direction des Douanes ou je suis chargé des Accises.

Espérant satisfaire aux critères de sélection à ce poste, je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre de la Fonction Publique, l'expression de ma considération distinguée.

RUTABINGWA Fatakanwa Eugène

Copie pour information

- A son Excellence Monsieur  
le Premier Ministre  
KIGALI
- A Monsieur le Ministre des Finances  
KIGALI



## CURRICULUM VITAE

## I. INFORMATIONS GENERALES

A. INFORMATIONS PERSONNELLES

NOM : KARANGWA SEMUSHI GERARD  
 LIEU ET DATE DE NAISSANCE: BURUGA, LE 02 MARS 1960  
 ETAT-CIVIL : MARIE, AVEC 3 ENFANTS  
 NATIONALITE : RWANDAISE

B. SCOLARITE ET ENSEIGNEMENT SUPERIEUR

1974 : ECOLE PRIMAIRE A KINIEZIRE, KIVU-ZAIRE  
 CERTIFICAT DE L'ECOLE PRIMAIRE

1981 : INSTITUT MAHANO-RUGARI, KIVU-ZAIRE  
 DIPLOME DES HUMANITES COMMERCIALES ET  
 ADMINISTRATIVES

1982-1985 : UNIVERSITE DU ZAIRE, INSTITUT SUPERIEUR  
 DE COMMERCE - KINSHASA

DIPLOME D'ANALYSTE FINANCIER EN SCIENCES  
 COMMERCIALES ET FINANCIERES .

OPTION: GESTION FINANCIERE ET  
 COMPTABILITE

C. CONNAISSANCE DE LANGUES

LANGUE DE TRAVAIL: FRANÇAIS ET ANGLAIS  
 AUTRES LANGUES : SWAHILI, LINGALA, KINYARWANDA ET KIRUNDI

D. SPECIALISATION

INTERVIENT EN COMPTABILITE, ORGANISATION COMPTABLE, ANALYSE  
 FINANCIERE ET EXPERTISE COMPTABLE (AUDIT).

## II. EXPERIENCES PROFESSIONNELLES

### A. STAGES, SEMINAIRES ET COLLOQUES

- SEPTEMBRE 1993 : STAGE SUR LA PERFECTION DU SYSTEME INFORMATIQUE AU CONTROL'S OFFICE AID NAIROBI
- 26-30 AOUT 1991: STAGE A NAIROBI-KENYA EN METHODE ET PROCEDURES DE PAYEMENT ET COMPTABILITE DE L'AID (GOUVERNEMENT DES ETATS-UNIS D'AMERIQUE). CERTIFICATE OF TRAINING.
- 1990 : SEMINAIRE NATIONAL SUR LA PROMOTION DES EXPORTATIONS DU BURUNDI.
- COLLOQUE NATIONAL SUR L'IMPACT DES RELATIONS PROFESSIONNELLES DANS LA PRODUCTIVITE DE L'ENTREPRISE, A BUJUMBURA-KIGOBE, BURUNDI.

### B. ACTIVITES PROFESSIONNELLES

#### 1. EMPLOIS PERMANENTS.

- Août 94 - A ce jour : CHEF DE DIVISION OPERATIONS DOUANIERES/ DIRECTION DES DOUANES
- Mai 94 - Juillet 94 : AFFAIRES PERSONNELLES
- 1992 - Mai 1994 : FINANCIAL ANALYST USAID/BURUNDI
- AVRIL 1991 A 1992 : VOUCHER EXAMINER A L'USAID-BURUNDI
- JAN. 1988-DÉC. 1990 : ADMINISTRATEUR-DELEGUE AUX ETS SINARINZI A BUJUMBURA-BURUNDI
- AOUT 85-DECEMBRE 87 : DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER DE LA SOCIETE ZAIRE SALES COMPANY A KINSHASA.

PROFESSEUR VITRE2. EMPLOIS OCCASIONNELS.

D'AVRIL 92 A MAI 1994 : COMMISSAIRE AUX COMPTES A  
INFORMATIONS GÉNÉRALES LA SOCIÉTÉ SODEEM A  
BUJUMBURA

DE JANVIER A AVRIL 1991: CONSULTANT CHEZ A.D. EXPERT  
CONSEIL A BUJUMBURA.

TRAVAUX EFFECTUES : - AUDIT DE L'INSS/BURUNDI  
- AUDIT DE LA SOSUMO

DE FEVR. 1988 A JUIL. 1990: REVISEUR CHEZ "SOFIREC"  
CONSULTANT CHEZ "SOGES"

TRAVAUX EFFECTUES :

- REVISION COMPTABLE DU PROJET D'APPUI AUX INITIATIVES  
PRIVEES EXERCICE 1986 - 1987.
- ELABORATION DU PLAN COMPTABLE POUR LA SOCIÉTÉ HYDROBUR DE  
BUJUMBURA.
- ORGANISATION ET REVISION COMPTABLE DE LA FERME DE RANDA.
- VERIFICATION DES COMPTES DE LA SOCIÉTÉ "IMPEX"/BURUNDI.

TRAVAIL DE FIN D'ETUDES

L'ANALYSE DU FONDS DE ROULEMENT ET DE LA TRESORERIE DE LA  
REGIDESO (DE 1980 - 1983).

PUBLICATIONS

1. ORGANISATION, EXERCICE DE LA PROFESSION D'AUDITEUR ET FORMATION  
MORALE REQUISE.
2. COMMENT REPRENDRE UNE AFFAIRE.

JE SOUSSIGNE ET CERTIFIE SUR L'HONNEUR QUE LES  
RENSEIGNEMENTS FOURNIS CI-HAUT SONT SINCERES ET CONFORMES A LA  
REALITE.

KARANGWA SEMUSHI Gérard.



FOUR COPIES CERTIFIED U. S. DEPARTMENT OF STATE  
CONFIDENTIAL REGIONAL  
Number of copies 4-8-85, 1994

# Cash Performance Award

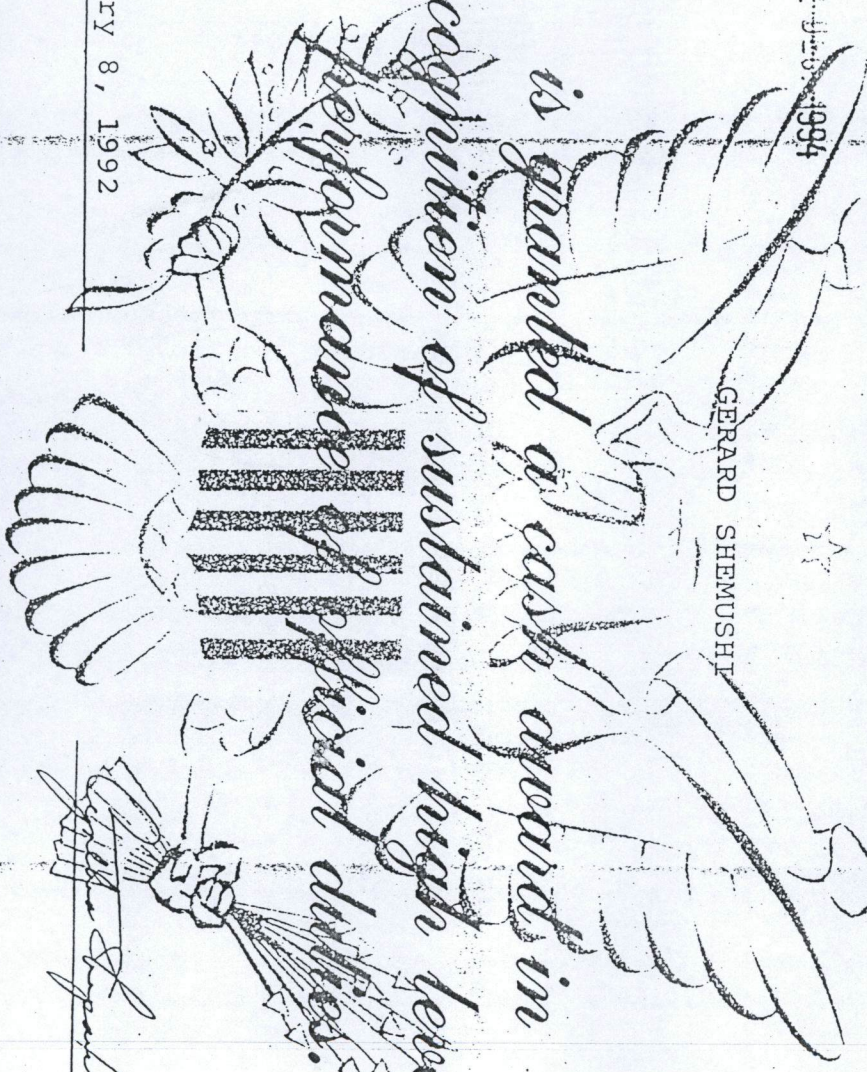
## CERTIFICATE

PERFORMANCE

Number of copies 4-8-85, 1994

GERARD SHEMUSHI

is granted a cash award in recognition of sustained high level performance in official duties.



*Gerard SheMushi*

January 8, 1992

*Gerard SheMushi*

**CAI** S.P.R.L  
Computer Applications Limited • Burundi

**WANG**

# CERTIFICAT DE FORMATION

Le présent certificat décerné à :

Monsieur Gérard SEMUSHI

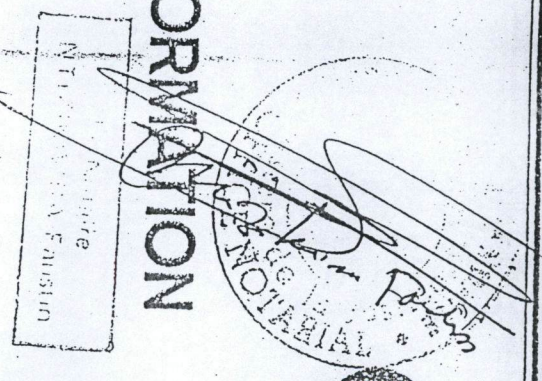
atteste de sa participation et de sa réussite aux cours  
de micro-informatique

Objet du cours : WORD PERFECT R. 5.1 (30 heures)

PERCUS  
N° 420016/97R. BU. 12. DEP. 1997  
Fait à Bujumbura, le : 26 mars 1993

Le Directeur,  
*[Signature]*  
C.A.L. BURUNDI  
**WANG**

Le Formateur,  
*[Signature]*





POUR COPIE CERTIFIEE  
CONFORME A L'ORIGINAL  
KIGALI, LE 12 DEC 1994

**CAW** S.P.R.L.  
Computer Applications Limited • Burundi

# CERTIFICAT DE FORMATION

Le présent certificat décerné à :

Monsieur Gérard S E M U S H I

atteste de sa participation et de sa réussite aux cours  
de micro-informatique

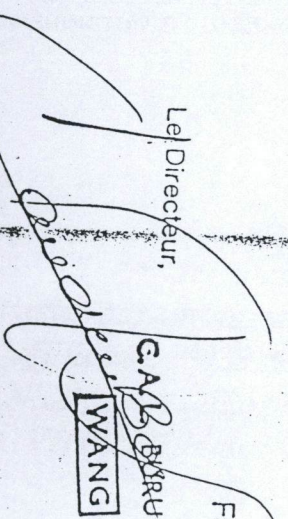
Objet du cours : IOTUS 1-2-3 R2.3 (36 hours)

PERCEU. 322. PPS. PPOVIT. QUITTANCE

N° 4296/1994

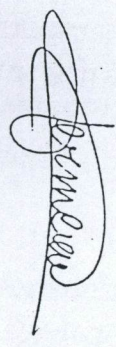
Fait à Bujumbura, le 25 mai 1993

Le Directeur,  
CAW BURUNDI

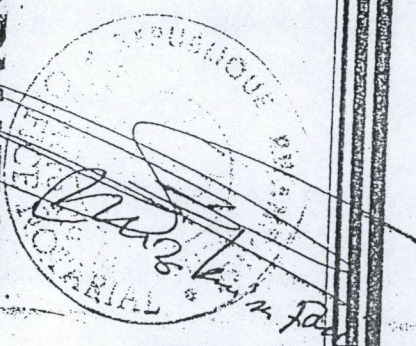


**WANG**

Le Formateur,



RECEVEU  
M. SEMUSHI  
N° 4296/1994



**WANG**

UNITED STATES OF AMERICA  
AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

UNITED STATES POSTAL ADDRESS  
NAME OF PERSON OR ORGANIZATION  
BUJUMBURA (ID)  
DEPARTMENT OF STATE  
WASHINGTON, D.C. 20521-2100

INTERNATIONAL POSTAL ADDRESS  
AMERICA EMBASSY  
B.P. 1930  
BUJUMBURA, BURUNDI

ATTESTATION DE SERVICE

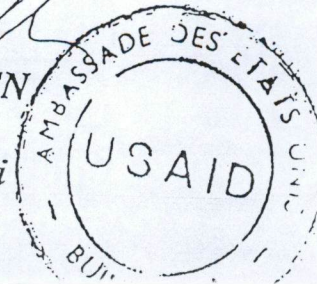
*Je, soussigné Myron GOLDEN, Directeur de l'USAID/Burundi, atteste par la présente que Mr. Gérard SEMUSHI, porteur du numéro d'affiliation 00331625U auprès de l'Institut National de Sécurité Sociale (INSS), a travaillé pour l'USAID du 1er Avril 1991 au 14 Mai 1994 en qualité de Vérificateur des Comptes.*

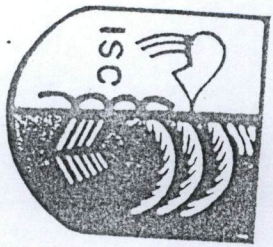
*Pendant les trois années où Mr. SEMUSHI a travaillé à l'USAID il a fait preuve de qualités professionnelles exceptionnelles par ses connaissances approfondies en Comptabilité et Gestion ainsi que par son souci d'un travail bien fait qui non seulement ont très largement satisfait aux principes et capacités requis par l'USAID, mais également lui ont valu l'admiration et le respect de ses superviseurs et de ses collègues.*

*Mr. SEMUSHI possède également un grand sens de responsabilité, d'organisation et d'esprit d'équipe qui sont les dynamiques indispensables pour pouvoir oeuvrer dans le CONTROLLER OFFICE, poumon de l'USAID.*

*C'est avec beaucoup de regrets que l'USAID n'a pu retenir et continuer à compter sur ses services car il était appelé ailleurs, mais nous voudrions à travers ces lignes exprimer notre satisfaction d'avoir pu travailler avec une personne douée de beaucoup de qualités professionnelles et humaines et en profitons pour lui souhaiter plein succès dans tout ce qu'il entreprendra dans l'avenir.*

*Myron Golden*  
Myron GOLDEN  
Directeur  
USAID/Burundi





REPUBLIQUE DU ZAIRE

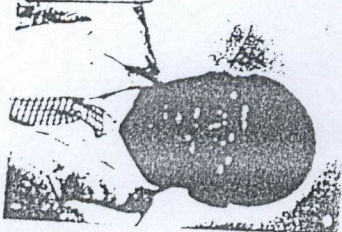
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR, UNIVERSITAIRE  
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

INSTITUT SUPERIEUR DE COMMERCE

KINSHASA

Attestation de Fin d'Etudes

POUR COPIE CERTIFIEE  
CONFORME A L'ORIGINAL  
KIGALI, LE 22 AVR 1995



# Tenant lieu de Diplôme



Le Notaire  
MUTABAZI Etienne

Le soussigné **PROF. DR. NGBANDA TE BOYIKO**  
 Directeur Général de l'Institut Supérieur de Commerce, déclare et certifie par la présente que le (la)  
 nommé (e) **KARANGWA SEMUSHI BURUGA** né (e) à **BURUGA** le **02 MARS 1960**  
 a obtenu à l'issue de l'année académique 1984 le Diplôme de **GRADUAT EN SCIENCES COMMERCIALES OPTION FINANCIERE**  
 avec la mention **SATISFACTION**  
 et que l'original de son Diplôme est provisoirement gardé à la Direction Générale de l'Institut pour des raisons de service.

Enregistrée sous le n° 0469/472/85/lisc.kin.

Délivrée à Kinshasa, le **24 JUIL** 1995

LE DIRECTEUR GENERAL DE L'ISC.

Le Directeur Général  
**Prof. NGBANDA TE BOYIKO**  
Docteur d'état en droit

PERDU  
N° 113309  
FRS SUIVANT QUITTANCE  
DU 22 AVR 1995

POUR COPIE CERTIFIEE  
CONFORME A L'ORIGINAL  
KIGALI, LE 22 AVR 1996

REPUBLIQUE DU ZAIRE  
ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET UNIVERSITAIRE  
INSTITUT SUPERIEUR DE COMMERCE  
KINSHASA  
SECTION COMMERCIALE ET FINANCIERE



Le Notaire  
MUTABAZI Etienne

RELEVÉ DE COTES N° 100

Je soussigné PROF. DR. KANGA MATONDO, Chef de Section Commerciale et Financière/Jour de l'Institut Supérieur de Commerce de Kinshasa, atteste par la présente que le(la) nommé(e) KARANGWA SEMUSHI né(e) à BURUGA le 02/03/1960 inscrit(e) régulièrement en Premier graduat en Sciences commerciales, Option Financière a participé aux épreuves de la 1ère Session de l'Année académique 1982/1983 à l'issue de laquelle il(elle) a obtenu les résultats suivants :

N°	MATIERES	VOL. HOR.	POND.	COTES/20
01	Comptabilité Générale	120 H	8	16,5
02	Mathématiques financières	60 H	4	11
03	Arithmétique commerciale	60 H	4	13
04	Documentation commerciale	45 H	3	13
05	Correspondance com. et adm.	120 H	8	13
06	Anglais I	120 H	8	10
07	Statistique I	60 H	4	13
08	Economie du Zaïre	45 H	3	13
09	Sociologie industrielle	30 H	2	17
10	Informatique	60 H	4	12
11	Civisme et Développement	45 H	3	12
12	Logique	45 H	3	09
13	Psychologie	30 H	2	02
14	Droit civil	45 H	3	13
Total				730
Pourcentage				61,86%
Décision du jury				SATISFACTION

PERÇU FR\$ SUIVANT QUITTANT à Kinshasa, le 21/10/1995

N° 12345 DU 22 AVR 1996 Le Chef de Section Commerciale et Financière/Jour  
PROF. DR. KANGA MATONDO

**REPUBLIQUE DU ZAIRE**  
**ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET UNIVERSITAIRE**  
**INSTITUT SUPERIEUR DE COMMERCE**  
**KINSHASA**

SECTION COMMERCIALE ET FINANCIERE/JOUR



Le Notaire  
**MUTABAZI Etienne**

**RELEVÉ DE COTES N° 101**

Je soussigné .PROF. DR. KANGA MATONDO....., Chef de Section Commerciale et Financière/Jour de l'Institut Supérieur de Commerce de Kinshasa, atteste par la présente que le(la) nommé(e) **KARANGWA SEMUSHI**..... né(e) à **BURUGA**..... le ....02../.03../1960..... inscrit(e) régulièrement en Deuxième graduat en Sciences commerciales, Option Financière a participé aux épreuves de la 2<sup>è</sup>..... Session de l'Année académique 1983../1984... à l'issue de laquelle il(elle) a obtenu les résultats suivants :

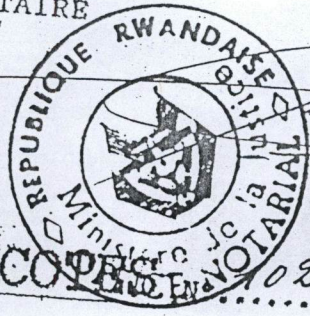
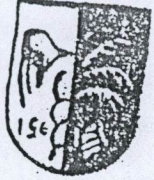
N°	MATIERES	VOL. HOR.	POND.	COGES/20
01	Comptabilité Anal. d'Expl.	120 H	8	12
02	Comptabilité des Sociétés	90 H	6	12,4
03	Séminaire d'org. comptable	30 H	2	10
04	Mathématique financière II	60 H	4	11
05	Droit commercial	60 H	4	10
06	Anglais des affaires II	105 H	7	09
07	Sciences et techn. fiscales	30 H	2	13
08	Economie politique	90 H	6	11
09	Monnaie et Crédit	30 H	2	15
10	Statistique II	45 H	3	07
11	Principes généraux de la direction des entreprises	60 H	4	14
12	Législation sociale	30 H	2	13,4
13	Initiation à la recherche	30 H	2	-
Total				563
Pourcentage				56,3 %
Décision du jury			SATISFACTION	

POUR COPIE CERTIFIEE  
 CONFORME A L'ORIGINAL  
 KIGALI, LE 22 AVR. 1990

à Kinshasa, le 21...../...../1995.....  
 Le Chef de Section Commerciale  
 et Financière/Jour  
**PROF. DR. KANGA MATONDO**

REPUBLIQUE DU ZAIRE  
ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET UNIVERSITAIRE  
INSTITUT SUPERIEUR DE COMMERCE  
KINSHASA

SECTION COMMERCIALE ET FINANCIERE/JOUR



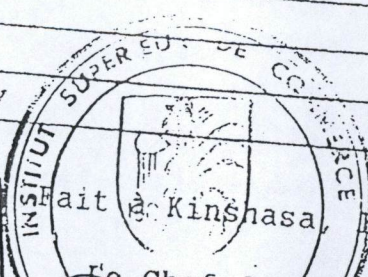
Le Notaire  
MUTABAZI Etienne

RELEVÉ DE COTES

Je soussigné PROF. DR. KANGA MATONDO, Chef de  
Section Commerciale et Financière/Jour de l'Institut Supérieur  
de Commerce de Kinshasa, atteste par la présente que le(la)  
nommé(e) KARANGWA SEMUSHI, né(e) à BURUGA  
le 02 / 03 / 1960  
inscrit(e) régulièrement en Troisième graduat en Sciences  
commerciales, Option Financière a participé aux épreuves de la  
2<sup>e</sup> Session de l'Année académique 1984 / 1985 à  
l'issue de laquelle il(elle) a obtenu les résultats suivants :

N°	MATIERES	VOL. HOR.	POND.	COTES/20
01	Analyse des bilans	120 H	8	15
02	Gestion budgétaire	90 H	6	11
03	Travail de fin d'études		6	14
04	Stage		4	16
05	Expertise comptable	60 H	4	14
06	Finances publiques	30 H	2	10
07	Opérations des Banques	30 H	2	13
08	Option A Marketing - Compt. banc. - Succ. Mult. - Compt. agric.	30 H 30 H 30 H	2 2 2	14,5
09	Option B - Assurance - Comm. Int. - Gest. du Pers.	30 H 30 H 30 H	2 2 2	12
10	Séminaire des scienc. fin.	30 H	2	11
11	Déontologie	30 H	2	13,5
Total				12
Pourcentage				562
Décision du jury				66,90 %
				SATISFACTION

POUR COPIE CERTIFIEE  
CONFORME A L'ORIGINAL  
KIGALI, LE 22 AVR. 1996



Fait à Kinshasa, le 21 / 10 / 1995

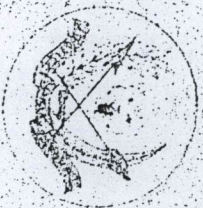
Le Chef de Section Commerciale  
et Financière/Jour

PROF. DR. KANGA MATONDO

PERCU ..... FRs SUIVANT QUITTANCE

N° ..... DU 22 AVR. 1996

Avenue du 24 Novembre - KINSHASA/GOMBE - Téléphone: 31931 B.P. 16596 KINSHASA 1



RÉPUBLIQUE DU ZAIRE  
 DÉPARTEMENT DE L'ÉDUCATION NATIONALE  
**DIPLOME D'ÉTAT**  
 D'ÉTUDES SECONDAIRES DU CYCLE LONG

NOUS, PRÉSIDENT ET MEMBRES DU COMITÉ CENTRAL D'ÉTAT CRÉÉ PAR  
 L'ORDONNANCE N° 72/243

DE PROCÉDER AUX EXAMENS DE FIN D'ÉTUDES SECONDAIRES,  
 DU 17 - 05 - 1972, CHARGÉS

ATTENDU QUE LE (LA) NOMMÉ(E) **KARANGWA SEMUSHI**  
 NÉ(E) A **BURUGA**

A OBTENU **CINQUANTE - SIX** (cinq, toutes lettres) % DES POINTS POUR L'ENSEMBLE DES ÉPREUVES

IMPOSÉES PAR LE CONSEIL EXÉCUTIF DE LA RÉPUBLIQUE DU ZAIRE ET QU'IL (ELLE) A  
 SATISFAIT POUR L'ENSEMBLE DES MATIÈRES ESSENTIELLES, LUI DÉLIVRONS LE PRÉSENT  
 DIPLOME D'ÉTAT D'ÉTUDES SECONDAIRES DU CYCLE LONG.

SECTION **TECHNIQUE**  
 OPTION **COMM. ADMINISTRATIVE**

FAIT A **KINSHASA** LE **31 AOUT 1981**

LES MEMBRES  
 DU COMITÉ CENTRAL,

LE TITULAIRE  
*Karungwa Semushi*  
 DU COMITÉ CENTRAL,

LE PRÉSIDENT  
 DU COMITÉ CENTRAL,

PHIL  
 ET TI

DIPLOME N° **085,559**

